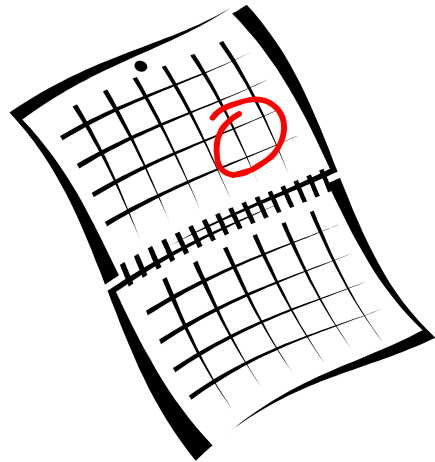


## Cuando debo chequear mis ojos?



- La mayoría de las personas con diabetes se deben examinar los ojos una vez al año.
- Si usted ya tiene problemas con la visión, quizás necesita exámenes mas a menudo.
- Consulte al médico sobre cuando debe hacerse la próxima cita para su examen de los ojos.

Para mas información:

The Institute for Family Health  
Bronx Health REACH  
16 East 16th Street  
NY, NY 10003  
Phone: 212-633-0800 ext 1232



THE INSTITUTE  
FOR URBAN  
FAMILY HEALTH



## “Tiene Azúcar?” El Cuidado de sus Ojos

Sabes que la diabetes puede afectar su visión?

Para mantener los ojos sanos es importante:

- Controlar el azúcar

Y

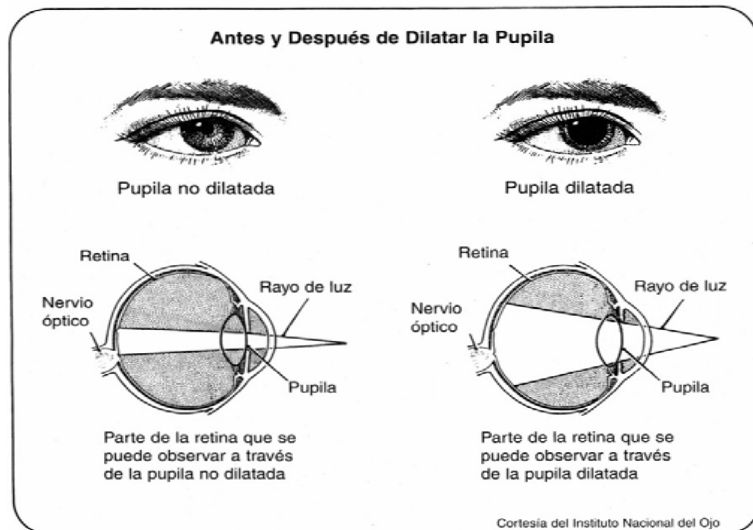
- Recibir un examen de los ojos dilatados todos los años



Making Health Equality a Reality

## Que es el examen dilatado del ojo?

- Es un examen especial que lo hace un doctor especialista.
- Le ponen unas gotas en los ojos que hacen que la “Nina” o pupila de los ojos se engrandezca.
- Cuando la pupila está mas grande, el doctor puede mirar adentro del ojo mas facilmente.
- De esta manera, el medico puede mirar y ver si la diabetes le ha causado problemas en los ojos.
- Un examen dilatado no duele, pero la visión puede estar borrosa por unas horas después del examen.



## Complicaciones de la diabetes.

- Muchas veces no hay síntomas cuando empiezan los problemas
- Por esta razón es muy importante tener exámenes de los ojos dilatados cada año.
- Cuando hay síntomas, estos incluyen: visión borrosa o nublada. Si usted tiene estos síntomas, llame al medico **INMEDIATAMENTE**.



**Vision Normal**



**Vision Borrosa**

- El tratamiento a tiempo puede ayudar a combatir los problemas causados en la vista por la diabetes.